

Taizegebet 17. April 2020 im „Homeoffice“ - statt in Refged

	Glocken oder Gong	
1	Lied 10	Laudate Dominum - Lobt den Herrn
	Begrüßung	
2	Lied 20	Adoramus te Christe - Christus, wir beten dich an
	Gebet aus Taizé	Jesus Christus, dein Leben hat nicht...
3	Lied 45	Christus resurrexit - Christus ist auferstanden
	Lesung Joh. 20, 1-9	Kernvers Joh. 20, 8 Da ging auch der andere Jünger hinein, der zuerst zum Grabe gekommen war, und sah und glaubte.
4	Lied 31	Jubilate Deo - Freut euch im Herrn (Canon)
	Ostermeditation von Frère Roger	Jesus Christus, wärst du nicht auferstanden...
5	Lied 49	Surrexit Dominus vere - Der Herr ist wahrhaft auferstanden (Canon)
6	Stille - Fürbitten mit Lied 103	Gospodi po milui - Herr erbarme dich Vaterunser
7	Kommt, atmet auf 101	Wir preisen deinen Tod, wir glauben dass du lebst
	Segen der Auferstehung	Durch deine Macht, Gott...
8	Lied 53	Dona la pace Signore - Gib Frieden, Herr

Beginn: Wer kann, lauscht den Glocken der Reformations-Gedächtniskirche, sonst Gong, Glas anschlagen...

Lied Nr. 10: Laudate Dominum - Lobt den Herrn

10 Laudate Dominum

Musical score for 'Laudate Dominum' in 3/4 time, featuring a treble and bass clef. The melody is simple and repetitive, with two endings. The lyrics are: Lau-da-te Do-mi-num, lau-da-te Do-mi-num, om-nes gen-tes, al-le-lu-ia! al-le-lu-ia!

♪ Sing, praise and bless the Lord. Sing, praise and bless the Lord. Peo-ples! Na-tions! Al-le-lu-ia! / Kiit-tä-kää Ju-ma-laa, kiit-tä-kää Ju-ma-laa, kaik-ki kan-sat hal-le-lu-ja! / Lou-vai o nos-so Deus, lou-vai o nos-so Deus, po-vos to-dos, a-le-lu-ia! / Gie-do-kit Vieš-pa-čiu, gie-do-kit Vieš-pa-čiu, vi-sos tau-tos, a-le-liu-ja! / Сла-ви-те Гос-по-да Сла-ви-те Гос-по-да Все на-ро-ди, а-ли-лу-я.

(Louez le Seigneur, tous les peuples. / Lobt den Herrn, alle Völker. / Alabad al Señor pueblos todos. / Lodate il Signore tutte le genti. / Wychwalajcie Pana, wszystkie narody. / Восславьте Господа все народы. Аллилуия!)

Herzlich Willkommen zu diesem zweiten Gebet „in Heimarbeit“!

Wir haben Ostern gefeiert, pandemiegeschuldet anders als sonst, im kleinsten Kreis und die meisten sicher über die Medien.

In diesem Abendgebet im Geiste von Taizé, steht die Auferstehung Jesu zentral. Lassen wir uns durch Texte, Lieder und Gebete mitnehmen.

Beginnen wir dieses Gebet im Namen des Vaters, des Sohnes und des Heiligen Geistes. Amen.

Lied Nr. 20: Adoramus te Christe - Christus, wir beten dich an.

20 Adoramus te Christe

Musical score for 'Adoramus te Christe' in 3/4 time, featuring a treble and bass clef. The melody is simple and repetitive, with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: A-do-ra-mus te Chri-ste be-ne-di-ci-mus ti-bi, qui-a per cru-cem tu-am re-de-mi-sti mun-dum, qui-a per cru-cem tu-am re-de-mi-sti mun-dum.

♪ We a-dore you, Je-sus Christ, and we bless your Ho-ly Name; tru-ly your cross and pas-sion bring us life and hea-ling.

(Nous t'adorons, Ô Christ, nous te bénissons, car par ta croix tu as sauvé le monde. / Ti adoriamo, o Cristo e ti benediciamo, perché con la tua croce hai redento il mondo. / Te adoramos, oh Cristo, te bendecimos, pues por tu cruz salvaste al mundo. / Christus, wir beten dich an und preisen dich, denn durch dein Kreuz hast du die Welt erlöst. / Adorujemy Cię, Chryste, i błogosławimy Tobie, boś przez Krzyż Twój świat odkupił. / Поклоняемся Тебе, Христе, благословим Тебя, ибо Твоим Крестом Ты искупил мир.)

Gebet aus Taizé:

Jesus Christus,

dein Leben hat nicht in Hass und Tod geendet - du bist auferstanden und für jeden Menschen gegenwärtig.

Unsere Augen sehen dich nicht, doch dein Heiliger Geist gibt uns den Mut, uns den Menschen zu öffnen - wo immer sie leben - und ihnen Erbarmen zu erweisen.

Und wenn wir bei all der Gewalt auf der Welt auch verzweifeln könnten: Du schenkst uns immer wieder neue Hoffnung.

Amen.

Lied Nr. 45: Christus resurrexit - Christus ist auferstanden

45 Christus resurrexit

The image shows a musical score for a hymn. It consists of two systems of music. Each system has a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (bass clef). The first system is for the first line of lyrics: 'Chris-tus re-sur-re - xit, Chris-tus re-sur-re - xit.' The second system is for the second line: 'Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!'. The score includes dynamic markings like 'p' (piano) and 'f' (forte). To the right of the score, there are translations of the lyrics into several languages: English, German, Italian, and Russian.

Je-sus Christ is ris-en,
Je-sus Christ is ris-en.
Al-le-lu-ia, Al-le-lu-ia. /
Kristus er oppstanden,
Kristus er oppstanden.
Halleluja, halleluja!

(Christ est ressuscité.
Christus ist auferstanden.
Cristo ha resucitado.
Cristo è risorto.
Chrystus Zmartwychwstał.
Христос воскрес.
Аллилуйя!)

Lesung Johannes 20, Vers 1-9: (Einheitsübersetzung)

Das leere Grab

1 Am ersten Tag der Woche kam Maria von Magdala frühmorgens, als es noch dunkel war, zum Grab und sah, dass der Stein vom Grab weggenommen war. 2 Da lief sie schnell zu Simon Petrus und dem anderen Jünger, den Jesus liebte, und sagte zu ihnen: Sie haben den Herrn aus dem Grab weggenommen und wir wissen nicht, wohin sie ihn gelegt haben. 3 Da gingen Petrus und der andere Jünger hinaus und kamen zum Grab; 4 sie liefen beide zusammen, aber weil der andere Jünger schneller war als Petrus, kam er als Erster ans Grab. 5 Er beugte sich vor und sah die Leinenbinden liegen, ging jedoch nicht hinein. 6 Da kam auch Simon Petrus, der ihm gefolgt war, und ging in das Grab hinein. Er sah die Leinenbinden liegen 7 und das Schweiß-tuch, das auf dem Haupt Jesu gelegen hatte; es lag aber nicht bei den Leinenbinden, sondern zusammengebunden daneben an einer besonderen Stelle. 8 Da ging auch der andere Jünger, der als Erster an das Grab gekommen war, hinein; er sah und glaubte. 9 Denn sie hatten noch nicht die Schrift verstanden, dass er von den Toten auferstehen müsse.

Kernvers Joh. 20, 8 in mehreren Sprachen:

Deutsch: Da ging auch der andere Jünger hinein, der als Erster zum Grab gekommen war, und sah und glaubte.

Englisch: Then the other disciple, who had reached the tomb first, also went in, and he saw and believed;

Spanisch: En ese momento entró también el otro discípulo, el que había llegado primero al sepulcro; y vio y creyó.

Französisch: Alors l'autre disciple, celui qui était arrivé le premier, entra à son tour dans le tombeau. Il vit, et il crut.

Niederländisch: Johannes ging toen ook naar binnen. Door wat hij zag, geloofde hij dat Jezus weer levend was geworden.

Italienisch: Allora entrai anch'io nella tomba: vidi e credetti, perché

Portugiesisch: Então, também o outro discípulo entrou e ficou convencido,

Schwedisch: Då gick också den andre efterföljaren in, han som hade kommit först till graven. Och han såg och trodde,

31 Jubilate Deo (canon) (Rejoice in the Lord. / Réjouissez-vous dans le Seigneur. / Freut euch im Herrn. / Radujcie się w Panu. / Радуйтесь в Господе.)

Ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - te De - o, al - le - lu - ia.

Ostermeditation von Frère Roger:

Jesus Christus,
Wärst du nicht auferstanden,
wären wir nicht zusammen auf der Suche nach deiner Gemeinschaft,
würden wir bei dir nicht das Vertrauen,
die Frische der Quellen finden.

Wärst du nicht auferstanden,
woraus sollten wir die Kraft schöpfen,
bis zum Ende unseres Lebens dir nachzufolgen?

Du bist aber auferstanden, Jesus Christus,
 du bleibst in jedem von uns
 und wir möchten uns nie durch ein Zögern abhalten lassen von der Suche,
 dir nachzufolgen und dich am Rand unseres Weges liegen lassen.

Auferstandener, du bist bei uns,
 manchmal verborgen, wie im Untergrund.
 In jedem Menschen entzündest du ein helles, wärmendes Licht.
 Wir wissen es wohl: nicht wir entfachen diese Quelle des Lichts,
 sie kommt von dir, von deinem Heiligen Geist.

So schenkst du uns das Wesentliche, damit wir,
 die wir so nach der Wirklichkeit des Reiches Gottes
 dürsten, dich jeden Tag erkennen können auf dem Weg. Amen.

Lied 49 Surrexit Dominus vere - Der Herr ist wahrhaft auferstanden

49 Surrexit Dominus vere (canon)

① Sur-re-xit Do-mi-nus ve - re. Al-le-lu - ia, al-le-lu - ia.
 ② Sur-re-xit Chris-tus ho - di - e. Al-le-lu - ia, al-le-lu - ia

(Le Seigneur est vraiment ressuscité, le Christ est ressuscité aujourd'hui. / Der Herr ist wahrhaft auferstanden. Christus ist heute auferstanden. / El Señor verdaderamente ha resucitado. Cristo ha resucitado hoy. / Chrystus naprawde zmartwychwstał. Chrystus dzisiaj zmartwychwstał. / Господь воистину воскрес, аллилуйя. Христос воскрес сегодня, аллилуйя.)

Je-sus, the Lord, — is ris-en! Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. Je-sus, the Lord, is ris-en to-day! Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. / **Chris-tus is waar-lijk ver-re-zen.** Al-le-lu-ja, al-le-lu-ja. De Heer is he-den op-ge-staan. Al-le-lu-ja, al-le-lu-ja. / **Jau pri-si-kè-lè mūs** Vieš-pats. A-le-liu-ja, a-le-liu-ja. Kè-lè-si Kris-tus iš mir-ties. A-le-liu-ja, a-le-liu-ja. / **U-me-fu-fu-ka we Ye-su.** Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Stille - mehrere Minuten - so wie es Ihnen gut tut

Freie Fürbitten - als Antwort darauf: *Gospodi pomilui* - Herr, erbarme dich

103 Gospodi A (Seigneur, aie compassion. / Lord, have compassion. / Señor, ten compasión. / Signore, abbi compassione. / Herr, erbarme dich. / Panie, zmiłuj się.)

Gos - po - di ro - mi - - - - lui.
 Гос - по - ди по - ми - - - - луй.

Doa-mne mi-lu-ieș-te. / Nko-si, si-ha-wu—ke-le.

Wir laden Sie ein, Ihre Anliegen zu formulieren und zu teilen!

Herr, ich danke Dir für diese Zeit die wir durchleben, die sich keiner gewünscht hat und trotzdem so viel Segen bringt, uns kreativ werden lässt und uns wieder zur Besinnung für die wahren Werte des Lebens bringt!

Gott, ich danke Dir dafür, dass das Leben immer wieder eine Chance hat, immer wieder neu aufbricht. Ich danke Dir dafür, dass wir immer neu anfangen dürfen.

Vater, ich bitte für die Menschen, für die in den letzten Tagen NICHT Ostern geworden ist. Vielleicht, weil sie zu einsam sind. Vielleicht, weil es für sie ohne gemeinsamen Gottesdienst nicht Ostern werden kann. Vielleicht, weil sie Sorgen und Angst haben. Vielleicht, weil sie im Atem ringen, oder einen lieben Menschen verloren haben, oder vor lauter Arbeit nicht mehr ein noch aus wissen. Lass einen Strahl der Auferstehung sie erreichen.

*Steh allen bei, die von dieser Krise betroffen sind und stärke in uns den Glauben, dass du alle Menschen in deinen guten Händen hältst.
Die Verstorbenen aber nimm auf in dein Reich.*

Vater im Himmel, ich bitte dich, für die vielen Flüchtlinge in den Lagern der Türkei und Griechenland.

Sei du bei ihnen, beschütze sie vor der Corona-Krankheit.
Hilf den Verantwortlichen, endlich eine Lösung zu finden.

Gott, ich bete für die, bei denen in diesen Wochen die Existenz auf der Kippe steht. Trage du sie bitte durch die Krise und schenke Zuversicht.

Danke dass es so viele Menschen gibt, die jetzt helfen.

Danke für das Personal in Krankenhäusern und Pflegeheimen, das sich selbst in Gefahr begibt und sich bis zur Erschöpfung einsetzt.

Unsere ausgesprochenen und unsere nicht ausgesprochenen Anliegen dürfen wir vor Gott bringen in dem Gebet: **Vater unser...**

Lied aus „Kommt atmet auf“:

Wir preisen deinen Tod 0101

Kanon

1. F C C7
Wir prei-sen dei-nen Tod, wir glau-ben,
F F C
dass du lebst, wir hof-fen, dass du kommst
C7 F 2. F C C7
zum Heil der Welt. Komm, o Herr, bleib bei
F F C C7 F
uns, komm, o Herr, Le-ben der Welt.

Segen der Auferstehung:

Durch deine Macht, Gott,
hast du Jesu Kreuz
zum Baum des Lebens verwandelt.
Durch deine Macht, Gott,
verwandelst du unsere Angst in Zuversicht,
unsere Lähmung in neuen Mut.
So wird unser Leben zu einem Gleichnis
für die Auferstehung vom Tod zum Leben.
Segne den Baum des Lebens,
damit er grüne!
Amen

(Hanna Strack)

Mit dem letzten Lied Dona la pace - Gib Frieden, Herr, dem, der dir vertraut,
wünschen wir Ihnen Hoffnung, Stärkung und Zuversicht für die kommende Zeit!

Dona la pace 53



Do-na la pa-ce Si - gno - re a chi con-fi-da in te. Do-na,
do-na la pa-ce Si - gno - re, do - na la pa - ce.

U-runk mi te-ben-ned bí-zunk, a bé-két add meg ne-künk, ké-rünk, U-runk, mi te-ben-ned bí-zunk, adj né-künk bé-két! / **Dy-ro dang-nef-edd** o Ar-glwydd i'r sawl a gred y-not ti. Dy-ro, dy-ro dang-nef-edd o Ar-glwydd, dy-ro dang-nef-edd. / **Ob-darz nas, Pa-nie, po-ko-jem**, bo my wie-rzy-my w Twą moc. Pa-nie, u-dziel nam Du-cha swo-je-go, Du-cha po-ko-ju. / **Fa-lja ti pa-qen** o Zo-ot a tij që be-son në ty, fa-lja-fa-lja ti pa-qen o Zo-ot fa-lja ti pa-qen. / **Aos que con-fi-am em ti**,— Se-nhor, dá a tu-a paz. A paz aos que con-fi-am em ti.— Dá-lhes a tu-a paz.

(Donne la paix, Seigneur, à qui se confie en toi. / Give peace, Lord, to those who trust in you. / Gib Frieden, Herr, dem, der dir vertraut. / Da la paz, Señor, a quien confía en tí. / Даруй мир, Господи, уповающим на Тебя.)